



Λουξεμβούργο, 24.08.2022

ΣΧΕΤ.:

CDT-AD6-2022-03

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ (ORMIC)

ΒΑΘΜΟΣ:

AD 6

ΥΠΗΡΕΣΙΑ:

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΤΟΠΟΣ ΔΙΟΡΙΣΜΟΥ:

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Το Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ιδρύθηκε το 1994 για την παροχή μεταφραστικών υπηρεσιών προς τους διάφορους οργανισμούς και τα όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η έδρα του είναι στο Λουξεμβούργο. Από την ίδρυσή του, ο φόρτος εργασίας του Κέντρου έχει αυξηθεί σημαντικά. Το Κέντρο απασχολεί πλέον περίπου 220 υπαλλήλους.

Προκειμένου να ανταποκριθεί στις ανάγκες της **Υπηρεσίας Διοίκησης**, και ιδίως του Τμήματος Στρατηγικού Σχεδιασμού, το Μεταφραστικό Κέντρο προκηρύσσει διαδικασία επιλογής με σκοπό την κατάρτιση πίνακα επιτυχόντων¹ με έως και 10 υποψηφίους, για την πρόσληψη έκτακτων υπαλλήλων², σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο στ) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ

Ο επιλεγείς υποψήφιος θα αναφέρεται απευθείας στον προϊστάμενο του τμήματος στρατηγικού σχεδιασμού και θα είναι αρμόδιος για την εκτέλεση των ακόλουθων καθηκόντων:

- διοργανώνει και συντονίζει τις αυτοαξιολογήσεις σχετικά με τον εσωτερικό έλεγχο και το πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου
- διοργανώνει και συντονίζει τις περιοδικές αξιολογήσεις κινδύνου
- σχεδιάζει, προωθεί, διευκολύνει και παρακολουθεί την εφαρμογή των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου και αξιολόγησης κινδύνου του Μεταφραστικού Κέντρου
- καταρτίζει, επανεξετάζει και αξιολογεί την κατάσταση των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου και αξιολόγησης κινδύνου του Μεταφραστικού Κέντρου
- διαχειρίζεται και παρακολουθεί την αξιολόγηση σχετικά με την αποτελεσματικότητα των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου και καταρτίζει τη δήλωση αξιοπιστίας η οποία εγκρίνεται από τον διευθυντή του Μεταφραστικού Κέντρου
- καταρτίζει τη στρατηγική για την οργανωτική διαχείριση και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου
- διαχειρίζεται και παρακολουθεί το μητρώο κινδύνων και το μητρώο εξαιρέσεων και μη συμμόρφωσης

¹ Ο ίδιος πίνακας επιτυχόντων μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την πρόσληψη έκτακτων υπαλλήλων δυνάμει του άρθρου 2 στοιχείο β) και συμβασιούχων υπαλλήλων δυνάμει του άρθρου 3α του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο πίνακας επιτυχόντων μπορεί επίσης να κοινοποιηθεί σε άλλους οργανισμούς της ΕΕ σε περίπτωση που υπάρξει αντίστοιχη ανάγκη.

² Εσωτερικοί υπάλληλοι που απασχολούνται ως έκτακτοι υπάλληλοι σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο στ) του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ομάδα καθηκόντων AD5-AD12) μπορούν να υποβάλουν αίτηση στο πλαίσιο της εσωτερικής δημοσίευσης.

- συνεργάζεται και συντονίζει τη δράση με την Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου της Επιτροπής
- υποστηρίζει τον προϊστάμενο του τμήματος στρατηγικού σχεδιασμού παρακολουθώντας την εφαρμογή των συστάσεων ελέγχου
- παρέχει συμβουλές και υποστήριξη για τις άλλες δραστηριότητες του τμήματος στρατηγικού σχεδιασμού, ιδίως όσον αφορά τη διαχείριση της ποιότητας

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΟΝΤΑ:

Για να είναι επιλέξιμοι να συμμετάσχουν στη διαδικασία επιλογής, οι υποψήφιοι, πρέπει την/στις 21.09.2022, ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής αιτήσεων, να πληρούν τα ακόλουθα κριτήρια:

α) ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑΣ:

- να είναι υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- να διαθέτουν επίπεδο εκπαίδευσης που αντιστοιχεί σε ολοκληρωμένες πανεπιστημιακές σπουδές διάρκειας τουλάχιστον τριών ετών, πιστοποιούμενες με δίπλωμα³·
- να διαθέτουν τουλάχιστον τριετή επαγγελματική πείρα μετά την απόκτηση του διπλώματος που πιστοποιεί την επιτυχή ολοκλήρωση του προαναφερθέντος απαιτούμενου επιπέδου σπουδών·
- γλωσσικές δεξιότητες: να γνωρίζουν άπταιστα μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να διαθέτουν ικανοποιητική γνώση μίας ακόμη επίσημης γλώσσας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στον βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων της συγκεκριμένης θέσης.

β) ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΓΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ:

- επαγγελματική πείρα τουλάχιστον 3 ετών στους τομείς που συνδέονται στενά με τα καθήκοντα που προσδιορίζονται ανωτέρω σε εθνικό επίπεδο ή σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- πείρα στην αξιολόγηση πλαισίων εσωτερικού ελέγχου σε οργανισμούς·
- πείρα στη χάραξη, τον σχεδιασμό και την εφαρμογή πολιτικών, διεργασιών και διαδικασιών στον τομέα των εσωτερικών ελέγχων, του λογιστικού ελέγχου και της διαχείρισης κινδύνων·
- γνώση του νομικού, διοικητικού και δημοσιονομικού πλαισίου που ισχύει για τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ.

γ) ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΕΣ ΜΗ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ:

- διαπροσωπικές δεξιότητες: ικανότητα εργασίας με διαφάνεια στο πλαίσιο ομάδας και επικοινωνίας σε όλα τα επίπεδα (εσωτερικό και εξωτερικό)
- γραπτή και προφορική επικοινωνία: ικανότητα σύνταξης εκθέσεων και πραγματοποίησης παρουσιάσεων με συστηματικό τρόπο
- προδραστική προσέγγιση: προσανατολισμός στα αποτελέσματα και προθυμία ανάληψης συντονισμένων πρωτοβουλιών

³ Λαμβάνονται υπόψη αποκλειστικά και μόνο διπλώματα και πιστοποιητικά που έχουν χορηγηθεί στην επικράτεια των κρατών μελών της ΕΕ ή για τα οποία έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά ισοδυναμίας από τις αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

- αίσθημα ευθύνης: διακριτικότητα, εχεμύθεια, προσοχή στη λεπτομέρεια, διαθεσιμότητα, αποτελεσματικότητα και συνέπεια
- οργανωτικές δεξιότητες: ικανότητα διαχείρισης διαφόρων καθηκόντων και καθορισμού προτεραιοτήτων, μεθοδολογική και προοδευτική προσέγγιση, ευελιξία
- προσαρμοστικότητα: ικανότητα εργασίας υπό συνθήκες πίεσης και ικανότητα υποστήριξης των συναδέλφων, ικανότητα μάθησης και προσαρμογής στις εξελίξεις του τομέα της τεχνολογίας πληροφοριών
- Για επιχειρησιακούς λόγους, είναι απαραίτητη η άριστη γνώση της αγγλικής γλώσσας⁴ και η καλή γνώση⁵ της γαλλικής γλώσσας θεωρείται πλεονέκτημα.

2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ:

α) ΣΤΑΔΙΟ ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗΣ:

Το στάδιο προεπιλογής θα διεξαχθεί σε δύο μέρη:

- Το πρώτο μέρος θα βασίζεται στα ανωτέρω αναφερόμενα κριτήρια επιλεξιμότητας (σημείο 1 α) με στόχο να διαπιστωθεί εάν ο υποψήφιος πληροί όλα τα υποχρεωτικά κριτήρια επιλεξιμότητας και τις τυπικές προϋποθέσεις που καθορίζονται στη διαδικασία υποβολής αιτήσεων. Οι υποψήφιοι που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις αυτές θα απορρίπτονται.
- Στο δεύτερο μέρος εξετάζεται η επαγγελματική πείρα και άλλα κριτήρια που αναφέρονται στο σημείο 1 β) («Τεχνικές γνώσεις δεξιότητες»). Το μέρος αυτό θα βαθμολογηθεί με άριστα το 20 (ελάχιστη απαιτούμενη βαθμολογία: το 12).

Η επιτροπή επιλογής θα καλέσει τους 20 υποψηφίους που έχουν επιτύχει στο στάδιο της προεπιλογής και έχουν συγκεντρώσει την υψηλότερη βαθμολογία να συμμετάσχουν σε γραπτή δοκιμασία και σε συνέντευξη.

β) ΣΤΑΔΙΟ ΕΠΙΛΟΓΗΣ:

Το στάδιο επιλογής συνίσταται στην ακόλουθη διαδικασία και αποτελείται από δύο δοκιμασίες:

(i) γραπτή δοκιμασία (στην αγγλική γλώσσα) η οποία θα περιλαμβάνει:

- *ερωτήσεις πολλαπλών επιλογών (15 ερωτήσεις) για την αξιολόγηση των γνώσεων των υποψηφίων στον τομέα που αφορά η προκηρυχθείσα θέση.*

Διάρκεια: 30 λεπτά

- *περιπτωσιολογική μελέτη για την αξιολόγηση των δεξιοτήτων των υποψηφίων στον γραπτό λόγο, των δεξιοτήτων ανάλυσης και των δεξιοτήτων τους στον τομέα που αφορά η προκηρυχθείσα θέση.*

Διάρκεια: 1 ώρα και 30 λεπτά

Η γραπτή δοκιμασία θα βαθμολογηθεί με άριστα το 20 ως εξής: 8 βαθμοί για το ερωτηματολόγιο πολλαπλών επιλογών και 12 βαθμοί για την περιπτωσιολογική μελέτη (συνολικός βαθμός βάσης: το 12).

⁴ Επίπεδο C1 του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα (CEFR).

⁵ Επίπεδο B2 του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα (CEFR).

Να σημειωθεί ότι οι υποψήφιοι που έχουν ως βασική γλώσσα την αγγλική πρέπει να εξεταστούν στη γραπτή δοκιμασία στη δεύτερή τους γλώσσα.

- (ii) Συνέντευξη ενώπιον της επιτροπής επιλογής για την αξιολόγηση της καταλληλότητας των υποψηφίων όσον αφορά την εκτέλεση των καθηκόντων που περιγράφονται ανωτέρω. Στη συνέντευξη θα εξεταστούν επίσης οι ειδικές γνώσεις των υποψηφίων και τα επιθυμητά προσόντα που αναφέρονται στα σημεία 1 β), και γ).

Επισημαίνεται ότι μόνο οι υποψήφιοι που θα περάσουν με επιτυχία τη γραπτή δοκιμασία θα κληθούν σε συνέντευξη.

Η συνέντευξη θα διεξαχθεί κυρίως στα αγγλικά. Επίσης, μπορεί να εξεταστεί η γνώση των άλλων γλωσσών που έχουν δηλωθεί από τον υποψήφιο.

Η συνέντευξη θα διαρκέσει περίπου 45 λεπτά και θα βαθμολογηθεί με άριστα το 20 (βαθμός βάσης: το 12).

Η γραπτή δοκιμασία και η συνέντευξη θα πραγματοποιηθούν στο Λουξεμβούργο ή εξ αποστάσεως.

Μετά τη βαθμολογία της γραπτής εξέτασης και της συνέντευξης, η επιτροπή επιλογής θα καταρτίσει εφεδρικό πίνακα με τους επιτυχόντες υποψηφίους κατά αλφαβητική σειρά. Επιτυχόντες θα είναι οι υποψήφιοι που έλαβαν τον απαιτούμενο συνολικό βαθμό βάσης τόσο στη γραπτή δοκιμασία όσο και στη συνέντευξη (βλέπε σημεία (i) και (ii)).

Επισημαίνεται ότι η εγγραφή στον εφεδρικό πίνακα δεν διασφαλίζει την πρόσληψη.

Οι υποψήφιοι που θα κληθούν να συμμετάσχουν στη γραπτή δοκιμασία και στη συνέντευξη πρέπει, κατά την ημέρα της συνέντευξης, να υποβάλουν τα δικαιολογητικά σχετικά με τις πληροφορίες που έχουν δηλώσει στην αίτησή τους, δηλαδή αντίγραφα διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων εγγράφων με τα οποία αποδεικνύονται τα επαγγελματικά τους προσόντα και βεβαιώνεται η επαγγελματική τους πείρα και στα οποία θα αναφέρονται σαφώς οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης, η θέση εργασίας που κατείχαν, η ακριβής φύση των καθηκόντων τους, κ.λπ. Σε περίπτωση που η δοκιμασία διεξαχθεί εξ αποστάσεως, οι υποψήφιοι μπορούν να αποστείλουν αντίγραφο των δικαιολογητικών που ζητήθηκαν ανωτέρω μέσω μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση E-Selection@cdt.europa.eu

Ωστόσο, πριν από την υπογραφή οποιασδήποτε σύμβασης, οι επιτυχόντες υποψήφιοι πρέπει να υποβάλουν τα πρωτότυπα έγγραφα και επικυρωμένα γνήσια αντίγραφα όλων των σχετικών εγγράφων προκειμένου να αποδείξουν ότι πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας.

Ο πίνακας επιτυχόντων θα ισχύει ως τις 31 Δεκεμβρίου 2023 και η διάρκειά του μπορεί να παραταθεί με απόφαση της αρμόδιας αρχής του Μεταφραστικού Κέντρου για τη σύναψη συμβάσεων απασχόλησης.

3. ΠΡΟΣΛΗΨΗ:

Αναλόγως των πόρων του προϋπολογισμού, στους επιλεγέντες υποψηφίους θα προσφερθεί σύμβαση τριετούς διάρκειας (με δυνατότητα ανανέωσης), σύμφωνα με το καθεστώς απασχόλησης που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εάν αυτό απαιτείται από τον βαθμό εμπιστευτικότητας των καθηκόντων που θα τους ανατεθούν, μπορεί να ζητηθεί από τους επιλεγέντες υποψηφίους η διενέργεια ελέγχου ασφαλείας.

Οι επιτυγχόντες υποψήφιοι θα προσληφθούν στην ομάδα καθηκόντων/βαθμό AD6. Ο βασικός μηνιαίος μισθός για τον βαθμό AD6 (κλιμάκιο 1) ανέρχεται σε 5.805,35 EUR⁶. Εκτός από τον βασικό μισθό, οι υπάλληλοι μπορεί να δικαιούνται διάφορα επιδόματα, όπως επίδομα στέγης, επίδομα εκπατισμού (16 % του βασικού μισθού), κ.λπ.

Για να είναι επιλέξιμοι, προτού διοριστούν οι επιτυγχόντες υποψήφιοι πρέπει επίσης:

- να έχουν εκπληρώσει τις στρατιωτικές τους υποχρεώσεις, σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία·
- να διαθέτουν τα απαιτούμενα εχέγγυα ήθους για την άσκηση των προβλεπόμενων καθηκόντων (να απολαύουν πλήρως των πολιτικών τους δικαιωμάτων)⁷·
- να υποβληθούν στις ιατρικές εξετάσεις που προβλέπει το Μεταφραστικό Κέντρο σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 12 παράγραφος 2 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

4. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ:

Οι ενδιαφερόμενοι υποψήφιοι πρέπει να συμπληρώσουν ηλεκτρονικά την αίτησή τους στο Systal (https://aa251.referrals.selectminds.com/?lset=en_US) πριν από τη λήξη της προθεσμίας.

Πριν από την υποβολή της αίτησης υποψηφιότητας, οι υποψήφιοι πρέπει να ελέγξουν ότι πληρούν όλα τα κριτήρια επιλεξιμότητας που αναφέρονται στην προκήρυξη της κενής θέσης, ιδίως όσον αφορά τα προσόντα και τη συναφή επαγγελματική πείρα.

Σας επισημαίνουμε ιδιαιτέρως να μην περιμένετε τις τελευταίες ημέρες για να αποστείλετε την αίτησή σας. Έχει παρατηρηθεί ότι ενδέχεται να σημειωθεί υπερφόρτωση του συστήματος όσο πλησιάζει η ημερομηνία λήξης της υποβολής αιτήσεων και μπορεί να δυσκολευτείτε να υποβάλετε την αίτησή σας εμπρόθεσμα.

ΊΣΣΕΣ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

Το Μεταφραστικό Κέντρο ως εργοδότης εφαρμόζει πολιτική ίσων ευκαιριών και δέχεται αιτήσεις ανεξαρτήτως ηλικίας, φυλής, πολιτικών, φιλοσοφικών ή θρησκευτικών πεποιθήσεων, φύλου ή γενετήσιου προσανατολισμού, αναπηρίας και προσωπικής ή οικογενειακής κατάστασης.

ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Πριν από την ανάληψη των καθηκόντων του, ο επιτυχών υποψήφιος θα κληθεί να υποβάλει δήλωση με την οποία θα δεσμεύεται ότι θα ενεργεί με αμεροληψία για το δημόσιο συμφέρον, καθώς και δήλωση σχετικά με τυχόν συμφέροντα που μπορεί να θεωρηθεί ότι θίγουν την ανεξαρτησία του.

5. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ - ΠΡΟΣΦΥΓΗ - ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Οι υποψήφιοι που θεωρούν ότι έχουν βάσιμους λόγους να καταγγείλουν συγκεκριμένη απόφαση μπορούν, σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας επιλογής, να ζητήσουν περαιτέρω λεπτομέρειες όσον αφορά την απόφαση αυτή από τον πρόεδρο της επιτροπής επιλογής, να κινήσουν διαδικασία προσφυγής ή να υποβάλουν αναφορά στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή (βλέπε παράρτημα I).

⁶ Ο βασικός μηνιαίος μισθός που ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2022. Εκτός από αυτόν τον βασικό μηνιαίο μισθό, οι έκτακτοι υπάλληλοι μπορούν να δικαιούνται διάφορα επιδόματα ανάλογα με την προσωπική τους κατάσταση.

⁷ Οι υποψήφιοι πρέπει να προσκομίσουν επίσημο πιστοποιητικό λευκού ποινικού μητρώου.

ΑΙΤΗΜΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΣΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΤΟΥΣ ΑΦΟΡΟΥΝ

Οι υποψήφιοι που συμμετέχουν σε διαδικασίες επιλογής έχουν ειδικό δικαίωμα πρόσβασης σε ορισμένες πληροφορίες που τους αφορούν άμεσα και ατομικά. Βάσει του δικαιώματος αυτού, μπορεί να παρασχεθούν στους υποψηφίους, κατόπιν αιτήματός τους, συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη συμμετοχή τους στη διαδικασία επιλογής. Οι υποψήφιοι πρέπει να υποβάλουν την αίτησή τους γραπτώς στον πρόεδρο της επιτροπής επιλογής εντός ενός μηνός από την κοινοποίηση των αποτελεσμάτων που επιτεύχθηκαν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής. Η απάντηση θα αποσταλεί εντός προθεσμίας ενός μηνός. Τα αιτήματα θα εξετάζονται με γνώμονα το απόρρητο των εργασιών της επιτροπής επιλογής, σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Το Μεταφραστικό Κέντρο (ως αρμόδιος φορέας για τη διοργάνωση της διαδικασίας επιλογής) μεριμνά ώστε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των υποψηφίων να υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ 2018 L 295, σ. 39). Αυτό ισχύει ιδίως όσον αφορά την εμπιστευτικότητα και την ασφάλεια της επεξεργασίας των δεδομένων αυτών.

Οι υποψήφιοι έχουν το δικαίωμα να προσφύγουν ανά πάσα στιγμή στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (edps@edps.europa.eu).

Ανατρέξτε στην [ειδική ανακοίνωση περί προστασίας της ιδιωτικής ζωής](#).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ - ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ - ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΙΟ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗ

Ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης εφαρμόζεται στις διαδικασίες επιλογής και, ως εκ τούτου, όλες οι διαδικασίες είναι εμπιστευτικές. Εάν, σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας επιλογής, οι υποψήφιοι θεωρήσουν ότι τα συμφέροντά τους έχουν θιγεί από συγκεκριμένη απόφαση, μπορούν να προβούν στις ακόλουθες ενέργειες:

I. ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΙΤΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΠΑΡΟΧΗ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ή ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

Απευθύνετε επιστολή ζητώντας περαιτέρω διευκρινίσεις ή επανεξέταση, και εκθέτοντας την περίπτωση σας στην εξής διεύθυνση:

The Chair of the selection committee CDT-AD6-2022/03
Translation Centre
Bâtiment Technopolis Gasperich
Office 3077
12E, rue Guillaume Kroll
L-1882 Luxembourg

εντός 10 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία απεστάλη η επιστολή με την οποία σας ανακοινώθηκε η απόφαση. Η επιτροπή επιλογής θα σας απαντήσει το συντομότερο δυνατόν.

II. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ

Οι υποψήφιοι μπορούν να υποβάλουν καταγγελία σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

For the attention of the Authority Empowered to Conclude Contracts of Employment CDT-AD6-2022/03
Translation Centre
Bâtiment Technopolis Gasperich
Office 3077
12E, rue Guillaume Kroll
L-1882 Luxembourg

Οι προθεσμίες για την κίνηση αυτών των δύο τύπων διαδικασιών (βλ. κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1023/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ 2013 L 287, σ.15 – <https://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html?locale=fr-el>) αρχίζουν από την ημέρα κοινοποίησης της πράξης που φέρεται να θίγει τον ενδιαφερόμενο υποψήφιο.

Επισημαίνεται ότι η αρμόδια αρχή για τη σύναψη συμβάσεων απασχόλησης δεν διαθέτει αρμοδιότητα τροποποίησης των αποφάσεων της επιτροπής επιλογής. Σύμφωνα με την πάγια νομολογία, η ευρεία διακριτική ευχέρεια της οποίας απολαύουν οι επιτροπές επιλογής δεν υπόκειται στον έλεγχο του Δικαστηρίου, εκτός εάν οι κανόνες που διέπουν τις εργασίες των επιτροπών επιλογής έχουν σαφώς παραβιαστεί.

III. ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΙΟ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗ

Οι υποψήφιοι μπορούν να υποβάλουν αναφορά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Ombudsman

1 Avenue du Président - Robert - Schuman – CS 30403

F-67001 Strasbourg Cedex

σύμφωνα με το άρθρο 228 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/1163 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση του καθεστώτος του Ευρωπαϊκού Διαμεσολαβητή και τους γενικούς όρους άσκησης των καθηκόντων του (καθεστώς του Ευρωπαϊκού Διαμεσολαβητή) και για την κατάργηση της απόφασης 94/262/ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ (ΕΕ L 253 της 16.7.2021, σ.1-10).

Επισημαίνεται ότι η υποβολή αναφοράς στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή δεν συνεπάγεται αναστολή της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 90 παράγραφος 2 και στο άρθρο 91 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης σχετικά με την υποβολή ένστασης ή για την άσκηση προσφυγής ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του άρθρου 270 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επισημαίνεται επίσης ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/1163 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση του καθεστώτος του Ευρωπαϊκού Διαμεσολαβητή και τους γενικούς όρους άσκησης των καθηκόντων του (καθεστώς του Ευρωπαϊκού Διαμεσολαβητή) και για την κατάργηση της απόφασης 94/262/ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ, προτού υποβληθεί οποιαδήποτε αναφορά στον Διαμεσολαβητή πρέπει να έχουν προηγηθεί τα ενδεδειγμένα διοικητικά διαβήματα προς τους ενδιαφερόμενους οργανισμούς.